2024/2996

2024.12.5.

KÖLTSÉGMENTESSÉGI FORMANYOMTATVÁNY

KÖZVETLEN KERESETEK ([1])

[2024/2996]

Kérjük mindazon természetes vagy jogi személyeket, akik vagy amelyek – függetlenül attól, hogy ügyvéd képviseli őket, vagy sem – valamely közvetlen keresetnek a Törvényszék előtti megindítása céljából vagy olyan ügy (közvetlen kereset) keretében, amelynek vonatkozásában félként járnak el, költségmentesség iránti kérelmet szándékoznak előterjeszteni, hogy a formanyomtatvány különböző rovatainak kitöltése előtt figyelmesen olvassák el az alábbi információkat. Az Európai Unió Bíróságának internetes honlapján hozzáférhető egy „Ellenőrző lista – Költségmentesség" című dokumentum is.

A jelen formanyomtatványt kell használni a költségmentesség iránti azon kérelmek benyújtásához, amelyeket valamely közvetlen kereset benyújtását megelőzően terjesztenek elő, illetve akkor is, ha e kereset elbírálása már folyamatban van. A jelen formanyomtatvány ezzel szemben nem vonatkozik azokra a költségmentesség iránti kérelmekre, amelyeket valamely előzetes döntéshozatali ügy keretében terjesztenek elő. E kérelmek tekintetében az eljárási szabályzat 239–242. cikkében és a gyakorlati végrehajtási rendelkezések 266–270. pontjában foglalt rendelkezéseket kell figyelembe venni. Az ilyen kérelmekre nincs külön formanyomtatvány.

1) Jogi háttér

A közvetlen keresetekkel kapcsolatos költségmentességre vonatkozó rendelkezéseket a Törvényszék eljárási szabályzata (146–150. cikk) és a Törvényszék eljárási szabályzatának gyakorlati végrehajtási rendelkezései (15–17., 33., 49., 171., 172. és 256–265. pont) (a továbbiakban: gyakorlati végrehajtási rendelkezések) tartalmazzák.

A Törvényszék eljárási szabályzata és a gyakorlati végrehajtási rendelkezések hozzáférhetők az Európai Unió Bíróságának internetes honlapján (http://curia.europa.eu), a Törvényszék/Eljárás menüpontban.

2) A Törvényszék előtti képviseletre vonatkozó szabályok

A tagállamoktól, az Európai Unió intézményeitől, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államoktól és az EFTA Felügyeleti Hatóságtól eltérő felek **ügyvéd általi kötelező képviseletének** elvét az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló jegyzőkönyv 19. cikke rögzíti. Így valamely közvetlen keresetnek a Törvényszék előtti megindításához minden természetes vagy jogi személyt olyan ügyvédnek kell képviselnie, aki jogosult eljárni valamely tagállam bírósága, illetve az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás valamely más részes államának bírósága előtt (az eljárási szabályzat 51. cikke).

Ha e személy gazdasági helyzeténél fogva teljes egészében vagy részben képtelen az eljárás költségeinek viselésére, az eljárási szabályzat szerint költségmentességben részesülhet (az eljárási szabályzat 146. cikkének (1) bekezdése). **Eltérően a keresettől, amelyet a felperest képviselő ügyvédnek kell előterjesztenie, a költségmentesség iránti kérelem ügyvéd segítségével vagy anélkül egyaránt benyújtható.**

3) A Törvényszék hatáskörei és az elfogadhatóság feltételei

A Törvényszék nem biztosíthat költségmentességet, amennyiben ez az igazságszolgáltatási fórum nyilvánvalóan nem rendelkezik hatáskörrel azon kereset elbírálására, amelyhez kapcsolódóan költségmentességet kérnek (az eljárási szabályzat 146. cikkének (2) bekezdése).

A Szerződések és az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló jegyzőkönyv értelmében **a Törvényszék** többek között az alábbi közvetlen keresetek elbírálására rendelkezik **hatáskörrel**:

— a magánszemélyek által előterjesztett azon keresetek, amelyek **az Európai Unió intézményei, szervei és hivatalai aktusainak** megsemmisítésére, továbbá az említett intézmények, szervek és hivatalok általi eljárás jogellenes elmulasztásának megállapítására vagy a bekövetkezett kár megtérítésére irányulnak, valamint a választottbírósági kikötés alapján indított keresetek;

([1]) A „közvetlen kereseteket" az eljárási szabályzat 1. cikke (2) bekezdésének j) pontja akként határozza meg, hogy e kifejezésen „a Törvényszék előtt indítható összes keresetet kell érteni, kivéve az előzetes döntéshozatal iránti kérelmeket".

— a szellemi tulajdonjogokra vonatkozó azon keresetek, amelyek az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) fellebbezési tanácsai, valamint a Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO) fellebbezési tanácsai által hozott határozatok megsemmisítésére irányulnak;

— az Európai Unió intézményei és azok személyi állománya közötti, a foglalkoztatási jogviszonyukra és a társadalombiztosítási rendszerre vonatkozó keresetek.

A fentiekből következik, hogy **a Törvényszék** kereset elbírálására vonatkozó **hatáskörének hiánya folytán elutasításra kerül** a költségmentesség iránti kérelem, ha azt az alábbiak érdekében terjesztik elő:

— a **nemzeti hatóságok által elfogadott valamely aktus** jogszerűségének vitatása (legyen szó közigazgatási hatóságokról vagy igazságszolgáltatási szervekről);

— olyan **nemzetközi szervezet által hozott határozat** vitatása, amely nem tartozik az Európai Unió intézményrendszerébe (például az Emberi Jogok Európai Bírósága).

Költségmentességet akkor sem lehet biztosítani, ha az a kereset, amelyhez kapcsolódóan költségmentességet kérnek, **nyilvánvalóan elfogadhatatlannak vagy jogilag nyilvánvalóan megalapozatlannak** tűnik (az eljárási szabályzat 146. cikkének (2) bekezdése).

4) **A kötelezően használandó költségmentességi formanyomtatvány**

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett költségmentességi formanyomtatvány hozzáférhető az Európai Unió Bíróságának internetes honlapján, a Törvényszék/Eljárás menüpontban.

A költségmentesség kérelmezéséhez **kötelező e formanyomtatvány használata**, mind valamely közvetlen kereset megindítását megelőzően, mind pedig akkor, amikor e kereset elbírálása már folyamatban van. A valamely közvetlen kereset keretében formanyomtatvány nélkül benyújtott költségmentesség iránti kérelem nem vehető figyelembe (az eljárási szabályzat 147. cikke és a gyakorlati végrehajtási rendelkezések 256. pontja).

Nem vehető figyelembe az olyan költségmentesség iránti kérelem, amelyet azt követően nyújtanak be, hogy a Törvényszék az e kérelemmel érintett kereset tárgyában határozatot hozott. A költségmentesség iránti olyan kérelmet, amely arra irányul, hogy a Törvényszék határozata ellen fellebbezést terjesszenek a Bíróság elé, a Bírósághoz kell benyújtani.

5) **A költségmentesség iránti kérelem tartalma és az igazoló iratok**

A költségmentességi formanyomtatvány célja, hogy lehetővé tegye a Törvényszék számára, hogy az eljárási szabályzat 147. cikke (3) és (4) bekezdésének megfelelően rendelkezésére álljon minden ahhoz szükséges információ, hogy érdemben el tudja bírálni a költségmentesség iránti kérelmet. Ezek a következők:

— a kérelmező **gazdasági helyzetére** vonatkozó adatok

és

— ha a keresetet még nem nyújtották be, a kereset **tárgyára**, a tényállásra és a kapcsolódó érvekre **vonatkozó adatok** (a gyakorlati végrehajtási rendelkezések 259. pontja).

a) *A kérelmező gazdasági helyzete*

A költségmentesség iránti kérelemhez csatolni kell a kérelmező gazdasági helyzetének értékelését lehetővé tévő **minden információt és igazoló iratot**, mint például illetékes nemzeti hatóság által kiállított, e gazdasági helyzetet tanúsító okiratot (az eljárási szabályzat 147. cikkének (3) bekezdése).

A kérelmező pénzügyi teljesítőképességét a kedvezőtlen anyagi helyzetét bizonyító adatok alapján kell értékelni:

— valamely természetes személy tehát a Törvényszéknek szolgáltatott információk kapcsán nem szorítkozhat az általa kapott különböző jellegű jövedelmek és juttatások megjelölésére, hanem csatolnia kell például adóbevallásokat, jövedelemigazolásokat, a szociális segélyt folyósító szerv vagy munkaügyi központ által kiállított igazolásokat, banki igazolásokat vagy bankszámlakivonatokat, továbbá olyan adatokat is, amelyek lehetővé teszik a tőkejövedelmének (ingó vagy ingatlan vagyontárgyai értékének) felmérését, valamint csatolnia kell az általa viselendő kiadásokkal kapcsolatos dokumentumokat (például bérleti szerződést vagy kölcsönszerződést, eltartott gyermek iskoláztatási költségeiről szóló igazolást, felszámított tiszteletdíjakról szóló igazolást vagy számlákat);

— valamely jogi személy nem szorítkozhat a teherviselő képességének hiányával kapcsolatos utalásra, hanem információkkal kell szolgálnia a társasági formájáról, a nyereségérdekelt vagy nonprofit jellegéről, a tagjának/tagjainak vagy részvényeseinek pénzügyi teljesítőképességéről, és csatolnia kell például számviteli mérlegeket vagy bármilyen más, a számviteli helyzetét igazoló iratot, valamint a csődhelyzetre, a fizetésképtelenségi eljárásra, a fizetések beszüntetésére vagy a felszámolásra vonatkozó állítást alátámasztó bármilyen bizonyítékot.

A kérelmező saját maga által kitöltött és aláírt nyilatkozatai nem elegendőek a kedvezőtlen anyagi helyzet bizonyításához.

A formanyomtatványban a kérelmező gazdasági helyzetére vonatkozóan feltüntetett adatok és az ennek alátámasztására benyújtott igazoló iratok célja a kérelmező gazdasági helyzetének teljes körű bemutatása.

Elutasításra kerül az a kérelem, amely jogi szempontból nem igazolja kellőképpen azt, hogy a kérelmező képtelen az eljárás költségeinek viselésére.

b) *Az indítani kívánt kereset tárgya*

Ha a költségmentesség iránti kérelmet az általa érintett kereset benyújtását megelőzően terjesztik elő, a kérelmezőnek röviden le kell írnia **a kereset tárgyát, a tényállást és** a keresetének alátámasztása érdekében általa előadni kívánt **érveket**. A költségmentesség iránti kérelem formanyomtatványán erre külön rovat található.

A jövőbeni kereset elfogadhatóságának és megalapozottságának értékelése szempontjából releváns valamennyi **igazoló irat** másolatát mellékelni kell. Ilyen lehet például a jövőbeni alperessel folytatott levelezés, vagy megsemmisítés iránti kereset esetén az a határozat, amelynek jogszerűségét a kérelmező vitatja.

A megfelelően kitöltött költségmentességi formanyomtatványnak és az igazoló iratoknak önmagukban érthetőknek kell lenniük.

c) *Kiegészítés*

A költségmentesség iránti kérelmet **nem lehet függelékek utólagos benyújtásával kiegészíteni**. Az ilyen függelékeket, ha azokat a Törvényszék erre irányuló felhívása nélkül nyújtják be, elutasítják. Elengedhetetlen tehát az, hogy a nyomtatványban minden szükséges információ szerepeljen, és ahhoz mellékeljék az ezen információk bizonyítására alkalmas valamennyi dokumentum másolatát.

Kivételes esetekben ugyanakkor a kérelmező kedvezőtlen anyagi helyzetének bizonyítására irányuló igazoló iratokat utólagosan is el lehet fogadni, amennyiben azok késedelmes benyújtását megfelelően megindokolták (a gyakorlati végrehajtási rendelkezések 264. pontja).

6) **A kérelem benyújtása**

a) *Személyesen a kérelmező által*

A költségmentességet kérelmező, ügyvéd által nem képviselt személynek a megfelelően kitöltött és aláírt formanyomtatvány papírváltozatát, valamint az abban említett igazoló iratokat a Törvényszék Hivatalának kell megküldenie az alábbi címre, vagy ott kell benyújtania:

Greffe du Tribunal de l'Union européenne

Rue du Fort Niedergrünewald

L-2925 Luxembourg

A formanyomtatványt **a kérelmezőnek saját kezűleg alá kell írnia** (az eljárási szabályzat 147. cikkének (6) bekezdése és a gyakorlati végrehajtási rendelkezések 257. pontja). Amennyiben a formanyomtatvány nincs saját kezűleg aláírva, azt nem fogják feldolgozni.

b) *A kérelmező ügyvédje által*

Ha a költségmentességet kérelmezőt a költségmentességi formanyomtatvány benyújtásakor ügyvéd képviseli, az ügyvédnek a formanyomtatványt az e-Curia alkalmazáson keresztül, „Az e-Curia alkalmazás használati feltételeiben" meghatározott követelményeket betartva kell benyújtania (a gyakorlati végrehajtási rendelkezések 258. pontja).

7) **A keresetindítási határidő felfüggesztése és továbbfolyása**

A költségmentesség iránti kérelem benyújtása az azt benyújtó személy vonatkozásában felfüggeszti a keresetindítás határidejét a kérelemről hozott végzés vagy – ha ez a végzés nem jelöl ki ügyvédet a költségmentességet kérelmező képviseletére – a kérelmező képviseletével megbízott ügyvédet kijelölő végzés kézbesítéséig (az eljárási szabályzat 147. cikkének (7) bekezdése).

A keresetindítási határidő tehát a költségmentesség iránti kérelem Törvényszék általi elbírálásának időtartama alatt nem folyik.

A költségmentesség iránti kérelem tárgyában hozott végzés, vagy – ha ez a végzés nem jelöl ki ügyvédet a költségmentességet kérelmező képviseletére – a kérelmező képviseletével megbízott ügyvédet kijelölő végzés kézbesítését követően **a keresetlevél benyújtására fennmaradó határidő rendkívül rövid lehet**. Javasoljuk tehát a költségmentesség ügyvéd által megfelelően képviselt kedvezményezettjének, hogy **fordítson különös figyelmet a jogszabályi határidő betartására** (a gyakorlati végrehajtási rendelkezések 265. pontja).

8) **Kiegészítő tájékoztatás**

Az igazoló iratok eredeti példányait nem küldjük vissza. Javasoljuk tehát, hogy az igazoló iratok fénymásolatait nyújtsák be.

Ha a kérelmező anélkül nyújtja be ismételten a kérelmét, hogy az újabb kérelem új körülményeken alapulna, a kérelmet nem veszik nyilvántartásba, a kérelmezőt pedig erről értesítik (a gyakorlati végrehajtási rendelkezések 263. pontja).

KÖLTSÉGMENTESSÉG IRÁNTI KÉRELEM

A KÖLTSÉGMENTESSÉG KÉRELMEZŐJE

TERMÉSZETES SZEMÉLY

Hölgy Úr

Vezetéknév: .....

Keresztnév/Keresztnevek: .....

Cím: .....

Irányítószám: ..... Település: .....

Ország: .....

Telefonszám (nem kötelező): .....

E-mail cím (nem kötelező): .....

Jelenlegi foglalkozás vagy állapot: .....

JOGI SZEMÉLY ([2])

A szervezet neve: .....

Jogi forma: .....

Nyereségérdekelt szervezet: □ Igen □ Nem

Cím: .....

Irányítószám: ..... Település: .....

Ország: .....

Telefonszám (nem kötelező): .....

E-mail cím (nem kötelező): .....

([2]) Kérjük, csatolja a jelen kérelemhez a jogi személy jog szerinti létezésének újabb keletű bizonyítékát (a cégjegyzékből vagy az egyesületek nyilvántartásából származó kivonatot, illetve bármilyen más hivatalos dokumentumot).

AZ A FÉL, AKI ELLEN KERESETET SZÁNDÉKOZIK INDÍTANI ([3])

Ismét felhívjuk a kérelmező figyelmét, hogy a Törvényszék az egyfelől a természetes vagy jogi személyek, másfelől pedig az Unió valamely intézménye, szerve vagy hivatala közötti jogviták elbírálására rendelkezik hatáskörrel. Nem vizsgálhatja felül az alábbiak által hozott határozatok jogszerűségét:

— olyan nemzetközi szervezetek, amelyek nem tartoznak az Európai Unió intézményrendszerébe, így például az Emberi Jogok Európai Bírósága,

— valamely tagállam nemzeti hatóságai,

— nemzeti bíróságok.

Jelölje meg azt a felet, illetve azokat a feleket, aki(k) ellen keresetet szándékozik indítani:

ALPERES(EK)	CÍM
……	
……	

Ha több helyre van szüksége, folytassa a listát egy üres lapon, amelyet csatoljon a kérelméhez.

([3]) Ha a keresetet és a költségmentesség iránti kérelmet egyszerre terjeszti elő, vagy ha a költségmentesség iránti kérelmet a kereset benyújtását követően terjeszti elő, az „Az a fél, aki ellen keresetet szándékozik indítani” rovatot nem szükséges kitölteni.

A KERESET TÁRGYA ([4])

Ha a költségmentesség iránti kérelmet a kereset benyújtását megelőzően terjesztik elő, a kérelmezőnek röviden le kell írnia a megindítani szándékozott kereset tárgyát, a tényállást és a keresetet alátámasztó érveket. A kérelemhez csatolni kell az ezeket igazoló iratokat (az eljárási szabályzat 147. cikkének (4) bekezdése).

Kérjük, írja le az indítani kívánt kereset tárgyát, a tényállást és a keresetet alátámasztó érveket (a tárgy kifejtése további lapok használatával kiegészíthető):

A megindítani szándékozott kereset elfogadhatóságának és megalapozottságának értékelése szempontjából releváns valamennyi igazoló iratot mellékelni kell e formanyomtatványhoz, és fel kell tüntetni az igazoló iratok listáján.

A benyújtott igazoló iratok eredeti példányait nem küldjük vissza. Javasoljuk tehát, hogy az igazoló iratok másolatait nyújtsák be.

([4]) Ha a keresetet és a költségmentesség iránti kérelmet egyszerre terjeszti elő, vagy ha a költségmentesség iránti kérelmet a kereset benyújtását követően terjeszti elő, „A kereset tárgya” rovatot nem szükséges kitölteni.

A KÉRELMEZŐ GAZDASÁGI HELYZETE

TERMÉSZETES SZEMÉLY

JÖVEDELEMFORRÁSOK

A költségmentesség iránti kérelemhez csatolni kell a kérelmező gazdasági helyzetének értékelését lehetővé tévő minden információt és igazoló iratot, mint például illetékes nemzeti hatóság által kiállított, e gazdasági helyzetet tanúsító okiratot (az eljárási szabályzat 147. cikkének (3) bekezdése).

		Jövedelem-forrásai	Házastársa vagy élettársa jövedelem-forrásai	A háztartásban Önnel együtt élő egyéb személy jövedelemforrásai (gyermek vagy eltartott személy). Pontosítsa: ……
a.	**Semmilyen jövedelem**	(*)		
b.	**Adóköteles nettó bérek, fizetések** (ami a fizetési igazoláson szerepel)			
c.	**Nem bérből származó jövedelmek** (mezőgazdasági, ipari, kereskedelmi vagy nem kereskedelmi jövedelmek)			
d.	**Családi támogatások**			
e.	**Munkanélküli járadékok**			
f.	**Napidíjak** (betegség, szülés, foglalkozási megbetegedés, munkahelyi baleset)			
g.	**Nyugdíjak, nyugellátások, járadékok és előnyugdíjak**			
h.	**Tartásdíjak** (a ténylegesen megkapott összeg)			
i.	**Egyéb jövedelemforrások** (pl.: az Ön által beszedett lakbér, tőkejövedelmek, értékpapírokból származó jövedelmek…)			

Ha több helyre van szüksége, folytassa a listát egy üres lapon, amelyet csatoljon a kérelméhez.
(*) Ha ezt a mezőt jelöli meg, a kérelmezőnek magyarázatot kell adnia, hogyan fedezi megélhetését.

Jelölje meg a tulajdonában lévő értékpapírok típusát és értékét (részvények, kötvények, üzletrész…), ingatlanok helyét és értékét (ház, föld…), akkor is, ha nem származik belőlük jövedelem:

KÖLTSÉGEK

Nevezze meg az Ön által eltartott gyermekeket és egyéb eltartott személyeket, vagy azokat a személyeket, akik Önnel egy háztartásban laknak:

Vezetéknév és keresztnév	Rokonsági kapcsolat (pl.: gyermeke, unokaöccse, anyja)	Születési idő (nap/hónap/év)
……	……	..../..../ ……
……	……	..../..../ ……
……	……	..../..../ ……
……	……	..../..../ ……

Ha több helyre van szüksége, folytassa a listát egy üres lapon, amelyet csatoljon a kérelméhez.

Jelölje meg az Ön által harmadik személynek folyósított tartásdíj összegét:

A gazdasági helyzetével kapcsolatos – akár a jövedelemforrásokra, akár a viselt költségekre vonatkozó – esetleges kiegészítő információk:

A fenti információkat a gazdasági helyzetének értékelését lehetővé tévő igazoló iratokkal kell alátámasztani (az eljárási szabályzat 147. cikkének (3) bekezdése).

Az igazoló iratok listáját, beleértve adott esetben az illetékes nemzeti hatóság által a gazdasági helyzetének igazolására kiállított tanúsítványt is, mellékelni kell e formanyomtatványhoz.

A benyújtott igazoló iratok eredeti példányait nem küldjük vissza. Javasoljuk tehát, hogy az igazoló iratok másolatait nyújtsák be.

JOGI SZEMÉLY

Ha a költségmentességet jogi személy részére kéri, szíveskedjék csatolni a jelen kérelemhez a jogi személy jog szerinti létezésének újabb keletű bizonyítékát (a cégjegyzékből vagy az egyesületek nyilvántartásából származó kivonatot, illetve bármilyen más hivatalos dokumentumot) (az eljárási szabályzat 78. cikkének (4) bekezdésével összefüggésben értelmezett 147. cikkének (5) bekezdése).

Kérjük, vázolja fel a kérelmező, valamint – adott esetben – a tagja(i) vagy részvényesei gazdasági helyzetét:

A fenti információkat a kérelmező és – adott esetben – a tagja(i) vagy részvényesei gazdasági helyzetének értékelését lehetővé tévő igazoló iratokkal kell alátámasztani (az eljárási szabályzat 147. cikkének (3) bekezdése).

Az igazoló iratok listáját, beleértve adott esetben az illetékes nemzeti hatóság által a gazdasági helyzetének igazolására kiállított tanúsítványt is, mellékelni kell e formanyomtatványhoz.

A benyújtott igazoló iratok eredeti példányait nem küldjük vissza. Javasoljuk tehát, hogy az igazoló iratok másolatait nyújtsák be.

ÜGYVÉD SZEMÉLYÉRE VONATKOZÓ ESETLEGES JAVASLAT

Amennyiben választott egy olyan ügyvédet, aki jogosult eljárni valamely tagállam bírósága, illetve az EGT-megállapodás valamely más részes államának bírósága előtt, adja meg a következő adatokat:

Az ügyvéd neve: .....

Címe: .....

Irányítószám: ..... Település: .....

Ország: .....

Telefonszám: .....

E-mail cím (nem kötelező): .....

NYILATKOZAT

Alulírott, felelősségem tudatában kijelentem, hogy az e költségmentesség iránti kérelemben közölt adatok a valóságnak megfelelnek:

Dátum:..../..../ ..... A kérelmező vagy a kérelmezőt képviselő ügyvéd aláírása:

AZ IGAZOLÓ IRATOK LISTÁJA

A gazdasági helyzetének értékelését lehetővé tévő igazoló iratok:

— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....

Ha a keresetindításra még nem került sor, a megindítani szándékozott kereset elfogadhatóságának és megalapozottságának értékelése szempontjából releváns igazoló irat(ok):

— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....